



National Defence Défense nationale

National Defence
Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Title/Titre Veterinary Supplies and Services	Solicitation No – N° de l'invitation W6399-17JA18FD Modification 2
Date of Solicitation – Date de l'invitation 27 September 2016	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Stephanie Way, DLP 6-2-1-1 Stephanie.Way@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone 613-945-2788	FAX No – N° de fax 613-990-5005
Destination Ottawa and Petawawa Ontario Canada	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At – à : 1400hrs Eastern Standard Time

On - le : 7 novembre 2016

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
31 December 2016	
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

La modification 1 de la demande de propositions est apportée afin de répondre aux questions des soumissionnaires et pour intégrer les changements à l'annexe B Critère d'évaluation et méthode de sélection.

- Q7 Dans les Critères cotés par points B4, R2 le terme «il y a» semble indiquer que l'expérience combinée est attribué plus de points si l'expérience de travail a eu lieu dans un laps de temps plus lointain.
- R7 Dans B4 Critères évalués, R2 : Supprimer «il y a».